

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Сухинин Александр Александрович

Должность: Проректор по учебно-воспитательной работе

Дата подписания: 20.11.2025 10:31:17

Уникальный программный ключ:

e0eb125161f4cee9ef898b5de88f5c7dcefdac28a

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный университет
ветеринарной медицины»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор

по учебно-воспитательной работе
и молодежной политике

А.А. Сухинин

27.06.2025 г.



Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

Б1.О.01 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Год начала подготовки – 2025

35.04.07 Водные биоресурсы и аквакультура

Уровень высшего образования – магистратура

Очная форма обучения

Рассмотрена и принята

на заседании кафедры

«11» июня 2025 г.

Протокол № 9

Зав. кафедрой иностранных языков

к. филол. н., доцент

 О.И. Кайдалова

Санкт-Петербург

2025 г.

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью изучения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» в магистратуре является овладение основами научного общения на иностранном языке в устной и письменной формах. В задачи дисциплины входит расширение активного словарного запаса обучающихся за счет общенаучной лексики, а также формирование индивидуального словаря-минимума научного направления. Одной из **задач** курса является формирование иноязычной части библиографии будущей магистерской диссертации, овладение умениями аннотирования научных источников, а также основами публичной речи.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» у обучающегося формируются следующие компетенции:

а) универсальные компетенции:

- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4):

УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях.

- Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5):

УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина Б1.О.01 «Профессиональный иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана по направлению подготовки 35.04.07 «Водные биоресурсы и аквакультура». Осваивается в 1, 2 семестрах.

Для изучения дисциплины обучающийся должен владеть языковыми знаниями, речевыми умениями и коммуникативными компетенциями, предусмотренными программой уровня бакалавриата, т. е. на момент начала обучения в магистратуре владеть изучаемым иностранным языком на уровне не ниже А2.

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» является предшествующей по отношению к курсу иностранного языка в рамках аспирантуры.

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» включает этап самостоятельной работы обучающихся над иноязычными специальными текстами по изучаемым дисциплинам.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ “ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК”

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	Семестр
		1	2
Общая трудоемкость дисциплины	144/4	72/2	72/2
Аудиторные занятия	60	30	30
Практические занятия, в том числе интерактивные формы, из них	60	30	30
Самостоятельная работа	84	42	42
Вид промежуточной аттестации	Зачет – 1, экзамен – 1	зачет	экзамен

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ “ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК”

№	Содержание	Формируемые компетенции	ПЗ	СР
1	Лексика: Учебная лексика Профессиональная лексика Термины	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	5	6
2	Грамматика: Словообразование Местоимение Степени сравнения прилагательных и наречий Артикль Предлоги Союзы	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач	5	6

	дач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам		
3	Речевой этикет: Бытовая сфера Профессионально-деловая сфера	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	5 6
4	Культура и традиции стран изучаемого языка	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	5 8

	культурам			
5	Чтение: Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	5	8
6	Письмо: Оформление электронного сообщения и факса Оформление делового письма	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	5	8
Итого по 1 семестру			30	42

7	History of the Aquatic Researches.	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	6	10
8	The World Ocean: Is it a blessing or a curse?	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	6	10
9	Aquatic Disasters: Who can be blamed?	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-	6	10

		4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам		
10	Coastal Countries: Should we survive?	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	6	5
11	Artificial Growing of Fish: Is it a good substitute for natural resources?	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов	6	7

	с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам		
Итого по 2 семестру			30
Итого			60
			42
			84

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Методические указания для самостоятельной работы

1. Учебно-методическое пособие по организации самостоятельной работы студентов по направлениям подготовки, реализуемым в СПбГАВМ [Электронный ресурс] / А.А. Сухинин [и др.]; СПбГАВМ – СПб.: Изд-во СПбГАВМ, 2018. – 67 с. – URL: <https://search.spbguv.m.informsystema.ru/viewer.jsp?aWQ9MTgyNjQmcHM9NjQ> (дата обращения: 11.06.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ СПбГУВМ.

6.2. Литература для самостоятельной работы

1. Кайдалова, О.И. Английский язык. Словарь для студентов и аспирантов факультета ветеринарной медицины / О. И. Кайдалова, Л. М. Калюжная ; сост. О. И. Кайдалова, Л. М. Калюжная; СПбГАВМ. - Санкт-Петербург : Изд-во СПбГАВМ, 2015. - 127 с. – URL: <https://search.spbguv.m.informsystema.ru/viewer.jsp?aWQ9MTAmcHM9MTI4> (дата обращения: 11.06.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ СПбГУВМ.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Кайдалова, О.И. Профессиональный английский язык. English For Masters : учебно-методическое пособие для магистров / О. И. Кайдалова ; МСХ РФ, СПбГАВМ. - Санкт-Петербург : ФГБОУ ВО СПбГАВМ, 2019. - 120 с. – URL: <https://search.spbguv.m.informsystema.ru/viewer.jsp?aWQ9NjUxJnBzPTEyMA> (дата обращения: 11.06.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ СПбГУВМ.

б) дополнительная литература:

1. Английский язык : учебно-методическое пособие для студентов факультета "Водные биоресурсы и аквакультура". Ч. 1 / сост.: Л. Г. Дементьева, Л. М. Калюжная, Н. Д. Марусык; СПбГАВМ. - Санкт-Петербург : Изд-во СПбГАВМ, 2013. - 68 с. - URL: <https://search.spbguv.m.informsystema.ru/viewer.jsp?aWQ9MiZwcz03MQ==> (дата обращения: 11.06.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ СПбГУВМ.

2. Английский язык : учебно-методическое пособие для студентов факультета "Водные биоресурсы и аквакультура". Ч. 2 / сост.: Л. Г. Дементьева, Л. М. Калюжная, Н. Д. Марусык; СПбГАВМ. - Санкт-Петербург : Изд-во СПбГАВМ, 2013. - 76 с. - URL: <https://search.spbguv.m.informsystema.ru/viewer.jsp?aWQ9MyZwcz03OA==> (дата обращения: 11.06.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ СПбГУВМ.

3. Барляева, Е.А. Учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов 1 курса факультета ветеринарной медицины "Личные формы глагола в контексте английских времен" / Е. А. Барляева, Н. Л. Короткова ; МСХ РФ, СПбГАВМ. - Санкт-Петербург : Изд-во СПбГАВМ, 2016. - 78 с. - URL: <https://search.spbguv.m.informsystema.ru/viewer.jsp?aWQ9MjYmcHM9Nzg=> (дата обращения: 11.06.2025). - Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ СПбГУВМ.

4. Словарь-минимум по английскому языку для студентов факультета "Водные биоресурсы и аквакультура" / сост.: Л. Г. Дементьева, Л. М. Калюжная, Н. Д. Марусык; СПбГАВМ. - Санкт-Петербург : Изд-во СПбГАВМ, 2013. - 34 с. - URL: <https://search.spbguv.m.informsystema.ru/viewer.jsp?aWQ9MTIwJnBzPTM2> (дата обращения: 11.06.2025). - Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБ СПбГУВМ.

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Для подготовки к практическим занятиям и выполнения самостоятельной работы студенты могут использовать следующие Интернет-ресурсы:

1. <https://meduniver.com> – Медицинский информационный сайт.

Электронно-библиотечные системы:

1. ЭБС «СПБГУВМ»
2. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»
3. Научная электронная библиотека ELIBRARY.RU
4. Электронные книги издательства «Проспект Науки»
<http://prospektnauki.ru/ebooks/>
5. ЭБС «Elibrica»
6. ЭБС «Юрайт»

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации для студентов – это комплекс рекомендаций и разъяснений, позволяющих студенту оптимальным образом организовать процесс изучения данной дисциплины.

Содержание методических рекомендаций, как правило, может включать:

- Советы по планированию и организации времени, необходимого на изучение дисциплины. Описание последовательности действий студента, или «сценарий изучения дисциплины».

Утреннее время является самым плодотворным для учебной работы (с 8-14 часов), затем послеобеденное время (с 16-19 часов) и вечернее время (с 20-24 часов). Самый трудный материал рекомендуется к изучению в начале каждого временного интервала после отдыха. Через 1.5 часа работы необходим перерыв (10-15 минут), через 4 часа работы перерыв должен составлять 1 час. Частью научной организации труда является овладение техникой умственного труда. В норме студент должен уделять учению около 10 часов в день (6 часов в вузе, 4 часа – дома).

- Рекомендации по работе над лекционным материалом

При подготовке к лекции студенту рекомендуется:

- 1) просмотреть записи предшествующей лекции и восстановить в памяти ранее изученный материал;
- 2) полезно просмотреть и предстоящий материал будущей лекции;
- 3) если задана самостоятельная проработка отдельных фрагментов темы прошлой лекции, то ее надо выполнить не откладывая;
- 4) психологически настроиться на лекцию.

Эта работа включает два основных этапа: конспектирование лекций и последующую работу над лекционным материалом.

Под конспектированием подразумевают составление конспекта, т.е. краткого письменного изложения содержания чего-либо (устного выступления – речи, лекции, доклада и т.п. или письменного источника – документа, статьи, книги и т.п.).

Методика работы при конспектировании устных выступлений значительно отличается от методики работы при конспектировании письменных источников.

Конспектируя письменные источники, студент имеет возможность неоднократно прочитать нужный отрывок текста, поразмыслить над ним, выделить основные

мысли автора, кратко сформулировать их, а затем записать. При необходимости он может отметить и свое отношение к этой точке зрения. Слушая же лекцию, студент большую часть комплекса указанных выше работ должен откладывать на другое время, стремясь использовать каждую минуту на запись лекции, а не на ее осмысление – для этого уже не остается времени. Поэтому при конспектировании лекции рекомендуется на каждой странице отделять поля для последующих записей в дополнение к конспекту.

Записав лекцию или составив ее конспект, не следует оставлять работу над лекционным материалом до начала подготовки к зачету. Нужно проделать как можно раньше ту работу, которая сопровождает конспектирование письменных источников и которую не удалось сделать во время записи лекции, – прочесть свои записи, расшифровав отдельные сокращения, проанализировать текст, установить логические связи между его элементами, в ряде случаев показать их графически, выделить главные мысли, отметить вопросы, требующие дополнительной обработки, в частности, консультации преподавателя.

При работе над текстом лекции студенту необходимо обратить особое внимание на проблемные вопросы, поставленные преподавателем при чтении лекции, а также на его задания и рекомендации.

Для каждой лекции, практического занятия и лабораторной работы приводятся номер, тема, перечень рассматриваемых вопросов, объем в часах и ссылки на рекомендуемую литературу. Для занятий, проводимых в интерактивных формах, должна указываться их организационная форма: компьютерная симуляция, деловая или ролевая игра, разбор конкретной ситуации и т.д.

- Рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Практические (семинарские) занятия составляют важную часть профессиональной подготовки студентов. Основная цель проведения практических (семинарских) занятий – формирование у студентов аналитического, творческого мышления путем приобретения практических навыков. Так же практические занятия проводятся с целью углубления и закрепления знаний, полученных на лекциях и в процессе самостоятельной работы над нормативными документами, учебной и научной литературой. При подготовке к практическому занятию для студентов необходимо изучить или повторить теоретический материал по заданной теме.

При подготовке к практическому занятию студенту рекомендуется придерживаться следующего алгоритма;

- 1) ознакомиться с планом предстоящего занятия;
- 2) проработать литературные источники, которые были рекомендованы и ознакомиться с вводными замечаниями к соответствующим разделам.

Методические указания к практическим (семинарским) занятиям по дисциплине наряду с рабочей программой и графиком учебного процесса относятся к методическим документам, определяющим уровень организации и качества образовательного процесса.

Содержание практических (семинарских) занятий фиксируется в рабочих учебных программах дисциплин в разделах «Перечень тем практических (семинарских) занятий».

Важнейшей составляющей любой формы практических занятий являются задания. Основа в задании – пример, который разбирается с позиций теории, развитой в лекции. Как правило, основное внимание уделяется формированию конкретных умений, навыков, что и определяет содержание деятельности студентов – решение задач, лабораторные работы, уточнение категорий и понятий науки, являющихся предпосылкой правильного мышления и речи.

Практические (семинарские) занятия выполняют следующие задачи:

- стимулируют регулярное изучение рекомендуемой литературы, а также внимательное отношение к лекционному курсу;

- закрепляют знания, полученные в процессе лекционного обучения и самостоятельной работы над литературой;
- расширяют объём профессионально значимых знаний, умений, навыков;
- позволяют проверить правильность ранее полученных знаний;
- прививают навыки самостоятельного мышления, устного выступления;
- способствуют свободному оперированию терминологией;
- предоставляют преподавателю возможность систематически контролировать уровень самостоятельной работы студентов.

Методические указания к практическим (семинарским) занятиям по дисциплине должны быть ориентированы на современные условия хозяйствования, действующие нормативные документы, передовые технологии, на последние достижения науки, техники и практики, на современные представления о тех или иных явлениях, изучаемой действительности.

Лабораторные работы составляют важную часть профессиональной подготовки студентов. Они направлены на экспериментальное подтверждение теоретических положений и формирование учебных и профессиональных практических умений.

Выполнение студентами лабораторных работ направлено на:

- обобщение, систематизацию, углубление, закрепление полученных теоретических знаний по конкретным темам дисциплин;
- формирование необходимых профессиональных умений и навыков;

Дисциплины, по которым планируются лабораторные работы и их объёмы, определяются рабочими учебными планами.

Методические указания по проведению лабораторных работ разрабатываются на срок действия рабочей учебной программы и включают:

- заглавие, в котором указывается вид работы (лабораторная), ее порядковый номер, объём в часах и наименование;

- цель работы;
- предмет и содержание работы;
- оборудование, технические средства, инструмент;
- порядок (последовательность) выполнения работы;
- правила техники безопасности и охраны труда по данной работе (по необходимости);

- общие правила к оформлению работы;
- контрольные вопросы;
- задания;
- список литературы (по необходимости).

Содержание лабораторных работ фиксируется в рабочих учебных программах дисциплин в разделе «Перечень тем лабораторных работ».

При планировании лабораторных работ следует учитывать, что наряду с ведущей целью - подтверждением теоретических положений - в ходе выполнения заданий у студентов формируются практические умения и навыки обращения с лабораторным оборудованием, аппаратурой и пр., которые могут составлять часть профессиональной практической подготовки, а также исследовательские умения (наблюдать, сравнивать, анализировать, устанавливать зависимости, делать выводы и обобщения, самостоятельно вести исследование, оформлять результаты).

Состав заданий для лабораторной работы должен быть спланирован с таким расчетом, чтобы за отведенное время они могли быть качественно выполнены большинством студентов.

Лабораторная работа как вид учебного занятия должна проводиться в специально оборудованных учебных лабораториях. Необходимыми структурными элементами лабораторной работы, помимо самостоятельной деятельности студентов, являются инструктаж, проводимый преподавателем, а также организация обсуждения итогов выполнения лабораторной работы.

Выполнению лабораторных работ предшествует проверка знаний студентов - их теоретической готовности к выполнению задания.

- Рекомендации по работе с литературой.

Работа с литературой важный этап самостоятельной работы студента по освоению предмета, способствующий не только закреплению знаний, но и расширению кругозора, умственных способностей, памяти, умению мыслить, излагать и подтверждать свои гипотезы и идеи. Кроме того, развиваются навыки научно-исследовательской работы, необходимые в дальнейшей профессиональной деятельности.

Приступая к изучению литературы по теме, необходимо составлять конспекты, выписки, заметки. Конспектировать в обязательном порядке следует труды теоретиков, которые позволяют осмыслить теоретический базис исследования. В остальном можно ограничиться выписками из изученных источников. Все выписки, цитаты обязательно должны иметь точный «обратный адрес» (автор, название работы, год издания, страница и т.д.). Желательно написать сокращенное название вопроса, к которому относится выписка или цитата. Кроме того, необходимо научиться сразу же составлять картотеку специальной литературы и публикаций источников, как предложенных преподавателем, так и выявленных самостоятельно, а также обратиться к библиографическим справочникам, летописи журнальных статей, книжной летописи, реферативным журналам. При этом публикации источников (статей, названия книг и т.д.) писать на отдельных карточках, заполнять которые необходимо согласно правилам библиографического описания (фамилия, инициалы автора, название работы. Место издания, издательство, год издания, количество страниц, а для журнальных статей – название журнала, год издания, номера страниц). На каждой карточке целесообразно фиксировать мысль автора книги или факт из этой книги лишь по одному конкретному вопросу. Если в работе, даже в том же абзаце или фразе, содержатся еще суждения или факты по другому вопросу, то их следует выписывать на отдельную карточку. Изложение должно быть сжатым, точным, без субъективных оценок. На оборотной стороне карточки можно делать собственные заметки о данной книге или статье, ее содержании, структуре, о том, на каких источниках она написана и пр.

- Разъяснения по поводу работы с контрольно-тестовыми материалами по курсу, рекомендации по выполнению домашних заданий.

Тестирование - это проверка, которая позволяет определить: соответствует ли реальное поведение программы ожидаемому, выполнив специально подобранный набор тестов. Тест – это выполнение определенных условий и действий, необходимых для проверки работы тестируемой функции или её части. На каждый вопрос по дисциплине необходимо правильно ответить, выбрав один вариант.

- Рекомендации по выполнению курсовой работы (если она предполагается учебным планом), определяющие их тематическую направленность, цели и задачи выполнения, требования к содержанию, объему, оформлению и организации руководства их подготовкой со стороны кафедр и преподавателей, согласно методическим указаниям, представленных в списке методических указаний.

10. ВОСПИТАТЕЛЬНАЯ РАБОТА

В рамках реализации дисциплины проводится воспитательная работа для формирования современного научного мировоззрения и системы базовых ценностей, формирования и развития духовно-нравственных, гражданско-патриотических ценностей, системы эстетических и этических знаний и ценностей, установок толерантного сознания в обществе, формирования у студентов потребности к труду как первой жизненной необходимости, высшей ценности и главному способу достижения жизненного успеха, для осознания социальной значимости своей будущей профессии.

11. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

11.1. Информационные технологии

В учебном процессе по дисциплине предусмотрено использование информационных технологий:

- ✓ ведение практических занятий с использованием мультимедиа;
- ✓ интерактивные технологии (проведение диалогов, коллективное обсуждение различных подходов к решению той или иной учебно-профессиональной задачи);
- ✓ взаимодействие с обучающимися посредством электронной почты;
- ✓ совместная работа в Электронной информационно-образовательной среде СПбГУВМ: <https://spbguv.ru/academy/eios>

11.2. Программное обеспечение

Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

№ п/п	Название рекомендуемых по разделам и темам программы технических и компьютерных средств обучения	Лицензия
1	MS PowerPoint	67580828
2	LibreOffice	свободное ПО
3	ОС Альт Образование 8	ААО.0022.00
4	АБИС "МАРК-SQL"	02102014155
5	MS Windows 10	67580828
6	Система КонсультантПлюс	503/КЛ
7	Android ОС	свободное ПО

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Наименование дисциплины (модуля), практик в соответствии с учебным планом	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Профессиональный иностранный язык	107 (196084, г. Санкт-Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Специализированная мебель: парты, стулья, учебная доска.
	108 (196084, г. Санкт-Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего	Специализированная мебель: парты, стулья, учебная доска.

контроля и промежуточной аттестации	
002 (196084, г. Санкт-Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	<i>Специализированная мебель;</i> парты, стулья, учебная доска.
003 (196084, г. Санкт-Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	<i>Специализированная мебель;</i> парты, стулья, учебная доска. <i>Технические средства обучения:</i> проектор, экран, компьютер. <i>Программное обеспечение:</i> MS PowerPoint - лицензия 67580828; LibreOffice - свободное ПО; ОС Альт Образование 8 - лицензия ААО.0022.00; АБИС "МАРК-SQL" - лицензия 02102014155; MS Windows 10 - лицензия 67580828; Система КонсультантПлюс - лицензия 503/КЛ; Android ОС - свободное ПО.
007 (196084, г. Санкт-Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и	<i>Специализированная мебель;</i> парты, стулья, учебная доска.
009 (196084, г. Санкт-Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	<i>Специализированная мебель;</i> парты, стулья, учебная доска. <i>Технические средства обучения:</i> интерактивная панель. <i>Программное обеспечение:</i> MS PowerPoint - лицензия 67580828; LibreOffice - свободное ПО; ОС Альт Образование 8 - лицензия ААО.0022.00; АБИС "МАРК-SQL" - лицензия 02102014155; MS Windows 10 - лицензия 67580828; Система КонсультантПлюс - лицензия 503/КЛ; Android ОС - свободное ПО.
012 (196084, г. Санкт-	<i>Специализированная мебель;</i>

	Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	парты, стулья, учебная доска.
	110 (196084, г. Санкт-Петербург, пр. Московский, дом 99) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	<i>Специализированная мебель:</i> парты, стулья. <i>Технические средства обучения:</i> интерактивная панель. <i>Программное обеспечение:</i> MS PowerPoint - лицензия 67580828; LibreOffice - свободное ПО; ОС Альт Образование 8 - лицензия ААО.0022.00; АБИС "МАРК-SQL" - лицензия 02102014155; MS Windows 10 - лицензия 67580828; Система КонсультантПлюс - лицензия 503/КЛ; Android ОС - свободное ПО.

Приложение 1 на 21 л.

Рабочую программу составил:
кандидат филологических наук,
доцент



О.И. Кайдалова

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный университет
ветеринарной медицины»

Кафедра иностранных языков

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

**Б1.О.01 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ
ЯЗЫК**

Направление подготовки 35.04.07 Водные биоресурсы и аквакультура
Уровень высшего образования – магистратура
Очная форма обучения
Год начала подготовки – 2025

Санкт-Петербург
2025 г.

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Таблица 1

№	Формируемые компетенции	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Оценочное средство
1.	- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4): УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный; УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях. - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5): УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	Раздел 1. Basics of reviewing	коллоквиум
2.		Раздел 2. Basics of making a report	коллоквиум
3.		Раздел 3. Conference and how to make a report	тест
4.		Раздел 4. Presentation	коллоквиум
5.		Раздел 5. CV and Resume	коллоквиум
6.		Раздел 6. E-mailing	тест
7.		Раздел 7. History of the Aquatic Researches.	коллоквиум
8.		Раздел 8. The World Ocean: Is it a blessing or a curse?	коллоквиум
9.		Раздел 9. Aquatic Disasters: Who can be blamed?	тест
10.		Раздел 10. Coastal Countries: Should we survive?	тест
11.		Раздел 11. Artificial Growing of Fish: Is it a good substitute for natural resources?	коллоквиум

Примерный перечень оценочных средств

Таблица 2

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1.	Коллоквиум	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
2.	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий

2. ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ НА РАЗЛИЧНЫХ ЭТАПАХ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ, ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ

Таблица 3

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения			Оценочное средство
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
- способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).				
УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.
				Коллоквиум, тесты.
УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов и академической деятельности на публичных мероприятиях.	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.
				Коллоквиум, тесты.
- Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5)				
УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки,	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без
				Коллоквиум, тесты.

профессиональных задач и усиления социальной интеграции	место грубые ошибки		допущено несколько негрубых ошибок	ошибок.	
УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Коллоквиум, тесты.

3. ПЕРЕЧЕНЬ КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ И ИНЫХ МАТЕРИАЛОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

3.1. Типовые задания для текущего контроля успеваемости

3.1.1. Вопросы для коллоквиума

Проверяемая компетенция: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

1. How much of the Earth's surface is covered by water?
2. Where has life begun billions of years ago?
3. How can the aquatic biomes be broken down?
4. How is freshwater defined?
5. What types of freshwater regions do you know?
6. Why may ponds and lakes have limited species diversity?

УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях.

7. What «zones» are lakes and ponds are divided into?
8. Why is the littoral zone the warmest?
9. Which species can the littoral zone include?
10. What is the limnetic zone dominated by?
11. What is the difference between the profundal zone and other two zones?
12. What are streams and rivers?

Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5)

УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

13. Where is the temperature cooler at the source or at the mouth?
14. How can you characterize wetlands?
15. What is considered as wetlands?
16. What is required for growth to a market size of finfish fingerlings?
17. How is the type of grown out facility determined?
18. Where may saltwater species be reared?

УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам

19. What sort of ponds may be used for aquaculture?

20. Why are ponds artificially fertilized for some herbivorous, culture finfish or invertebrates?
21. Where are juvenile oysters placed?
22. May bivalve mollusks ingest toxic plankton algal blooms?
23. Why is depuration of bivalve mollusks recommended in clean ultravioletirradiated water before sale?

3.1.2. Тесты

Проверяемая компетенция: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

УК-4.1 Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.

Задания комбинированного типа с выбором одного верного ответа из предложенных вариантов

Задание 1.

Прочитайте текст и выберите правильный ответ.

Abiotic factors include salinity – the level of salt in the water. Various species react to the parameter differently. Organisms tolerating high levels of salinity are ...

1. stenohaline
2. euryhaline
3. freshwater
4. warm-water

Ответ: 2

Задание 2.

Прочитайте текст и выберите правильный ответ.

There are multiple ways aquatic organisms can receive nutrients. Organisms that fully depend on outer sources of energy are ...

1. heterotrophic
2. autotrophic
3. mixotrophic
4. atrophic

Ответ: 1

Задание 3.

Прочитайте текст и выберите правильный ответ.

Any organism that has a backbone can be called...

1. vertebral
2. vertebrate
3. invertebrate
4. invertebral

Ответ: 2

Задания комбинированного типа с выбором нескольких верных ответов из предложенных вариантов

Задание 4.

Прочитайте текст и выберите правильные ответы.

In the English language a variety of organisms have the part '-fish', but not all of the m are so-called 'true fish'. From the options below the examples of true fish are

1. catfish
2. jellyfish
3. clownfish
4. starfish
5. shellfish

Ответ: 13

Задание 5.

Прочитайте текст и выберите правильные ответы.

Adipose fin is a feature absent in many fish families. Its functions are still a topic of discussion in aquaculture. We can find it in such fish as

1. Tilapia
2. Salmon
3. Trout
4. Carp
5. Whitefish

Ответ: 235

УК-4.2 Ведение академической и профессиональной дискуссии.
Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях

Задания закрытого типа на установление соответствия

Задание 6.

Прочитайте текст и установите соответствие.

A number of fields are connected to studying and rearing organisms. Connect the field of human activity with its definition

Field		Definition	
A	Aquaculture	1	a study of fishes
Б	Ichthyology	2	a way of rearing terrestrial plants and animals
B	Agriculture	3	an industry directed at rearing aquatic organisms for profit
Г	Fisheries	4	a union of people and aquatic organisms

Запишите в таблицу выбранные цифры под соответствующими буквами.

A	Б	B	Г

Ответ: A4Б1B2Г3

Задание 7.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Aquatic ecosystems are normally divided into several zones. Connect the following zones with their definitions.

Zones		Definitions	
A	Intertidal	1	the bottom zone of the sea floor or the river's bed
Б	Riparian	2	the zone where the river meets the sea
В	Benthic	3	the zone between the marks of the highest and lowest tides
Г	Neritic	4	the zone of the open ocean

Запишите в таблицу выбранные цифры под соответствующими буквами.

A	Б	В	Г

Ответ: АЗБ2В1Г4

Задание 8.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Throughout its history humanity has developed a number of aquaculture systems. Connect the systems below with their characteristics.

Culture system		Characteristics	
A	Rice fields and ponds	1	tanks with water recycling and water treatment through various biological, chemical and mechanical filtration devices
Б	Cages and pens	2	running water ponds with brick concrete sides and bottom containing fast flowing water
В	Raceways	3	water-based ecosystems in which there is a ready exchange of water with the surrounding environment
Г	Recirculating aqua-ecosystems (RAS)	4	terrestrial ecosystems, usually made of earth and containing plants

Запишите в таблицу выбранные цифры под соответствующими буквами.

A	Б	В	Г

Ответ: А4Б3В2Г1

Задание 9.

Прочитайте текст и установите соответствие.

The methods in aquaculture are classified according to their intensity. Match the types of methods with the feed type they rely on

Type		Feed	
A	Extensive systems	1	depend on fertilization to produce natural food or additional feed
Б	Semi-intensive	2	depend on nutritionally complete feeds
В	Intensive	3	depend on natural food sources for the cultured organisms
		4	depend on inorganic supplements

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

А	Б	В

Ответ: АЗБ1В2

Задание 10.

Прочитайте текст и установите соответствие.

A number of scientists worldwide have contributed to the development of ichthyology. Match the scientists' names with their achievements.

Scientist		Achievements	
А	Aristotle	1	the "father of ichthyology", refined the existing fish taxonomy
Б	Pierre Rondelet	2	created "De Piscibus Marinum", the most influential ichthyologic research of the Renaissance period
В	Carolus Linnaeus	3	included ichthyology into the formal scientific study
Г	Peter Artedi	4	introduced the taxonomic approach to fish classification
Д	Albertus Seba	5	assembled a cabinet or collection of fish

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

А	Б	В	Г	Д

Ответ: АЗБ2В4Г1Д5

Задания закрытого типа на установление последовательности

Задание 11.

Прочитайте текст и установите последовательность.

In marine ecosystems various zones are distinguished according to their depth. Write the sequence of numbers for the zones below from most shallow to the deepest one. Пример: 12345.

1. abyssal
2. littoral
3. profundal
4. pelagic

Ответ: 2431

Задание 12.

Прочитайте текст и установите последовательность.

Water bodies vary in their salinity. Write the sequence of numbers from less salty waters to the most salty ones. Пример: 12345.

1. wetlands
2. seas
3. salt marshes
4. ponds

Ответ: 4132

Задание 13.

Прочитайте текст и установите последовательность.

Freshwater ecosystems are divided into lentic and lotic types. Lotic water bodies can range in their velocity. Write a sequence of numbers from the slowest to the fastest ones. Пример: 1234.

1. rivers
 2. waterfalls
 3. lakes
 4. streams
- Ответ: 3412

Задание 14.

Прочитайте текст и установите последовательность.

Freshwater ecosystems are divided into lentic and lotic types. Lentic water bodies can range in their size. Write a sequence of numbers from the smallest to the largest one. Пример: 1234:

1. pools
 2. lake systems
 3. lakes
 4. ponds
- Ответ: 1423

Задание 15.

Прочитайте текст и установите последовательность.

During their development fish pass through different stages. Write the sequence from the earliest to the latest one. Пример: 1234:

1. fry
 2. mature species
 3. eggs
 4. fingerlings
- Ответ: 3142

ЗАДАНИЕ ОТКРЫТОГО ТИПА**Задание 16.**

Прочитайте текст и запишите краткий ответ.

Water bodies are usually classified according to their salinity as freshwater and marine. However, in 16th century a new type of water was described. It contained too much salt to be potable (good to drink), but still less of it than the seawater. Name this type of water.

Ответ: Brackish (or brack) water.

Задание 17.

Прочитайте текст и запишите краткий ответ.

People have been harvesting fish since the dawn of times. Catching fish became the part of many cultures and eventually capture fisheries grew dramatically in scale. However, during the 20th century it became apparent that natural aquatic bio-resources alone can no longer fulfill the needs of humanity. Another way of providing people with aquatic organisms was developed. Name the branch of study dedicated to rearing aquatic organisms.

Ответ: Aquaculture.

Задание 18.

Прочитайте текст и запишите краткий ответ.

The oldest type of culture systems described were earthen ponds. In these environments multiple types of fish and other aquatic organisms could coexist and develop. Such way of rearing was called polyculture. The recent iteration of this practice includes combining pellet-fed fish and cultures of algae and shellfish, serving as additional sources of energy and helping to remove wastes (ammonia). Name this method of aquaculture.

Ответ: IMTA – Integrated Multi-Trophic Approach.

Задание 19.

Прочитайте текст и дайте краткий ответ

Oceans provide habitats for various communities of organisms. The most prominent are fish and aquatic invertebrates. Marine mammals such as whales and dolphins are also valuable populations. However, the greatest part of energy is produced by its smallest inhabitants, incapable of moving through the water on their own, hence called 'wandering, drifting'. Examples of such community include algae, microscopic arthropods and even fish fry at the earlier stages of its development. Name this community of organisms.

Ответ: Plankton.

Задание 20.

Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ.

The act of several species forming a relationship is called symbiosis. Aquatic organisms display various types of coexistence. For example, clown fish live in symbiosis with anemones, which protect them from larger predators with toxin, to which clownfish themselves are immune. In return, clownfish chase away Butterfly fish that preys on anemones. In such a relationship both parties gain something from each other. Name this type of symbiosis.

Ответ: Mutualism.

Проверяемая компетенция: УК-5 Способен анализировать и
учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
УК-5.1 Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с
учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения
профессиональных задач и усиления социальной интеграции
УК-5.2 Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к
разным культурам

ЗАДАНИЯ ЗАКРЫТОГО ТИПА

УК-5.1 Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с
людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного
выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

Задания комбинированного типа с выбором одного верного ответа из предложенных вариантов

Задание 21.

Прочитайте текст и выберите правильный ответ.

The best way to organize one's vocabulary on visual data (e.g. fish fin types) is ...

1. a scale
2. synonyms and antonyms
3. a picture with labels

4. list of words

Ответ: 3

Задание 22.

Прочитайте текст и выберите правильный ответ.

To familiarize yourself quickly with the general contents of an article you need the following type of reading:

1. scanning
2. skimming
3. intensive reading
4. extensive reading

Ответ: 2

Задание 23.

Прочитайте текст и выберите правильный ответ.

To show the progression of results on the same parameter throughout the years (for example, the number of fish catches between 2010 and 2020) the best diagram type to use is ...

1. bar chart
2. pie chart
3. picture with labels
4. graph

Ответ: 4

Задания комбинированного типа с выбором нескольких верных ответов из предложенных вариантов

Задание 24.

Прочитайте текст и выберите правильные ответы.

The visa application does NOT include one of the following points:

1. home address
2. education
3. marital status
4. reasons for visit
5. special interests

Ответ: 25

Задание 25.

Прочитайте текст и выберите правильные ответы.

When making your summary of an original text for your own paper you should ...

1. paraphrase the information
2. copy the original text word for word
3. substitute the main idea with one of your own
4. provide a reference

Ответ: 14

Задания закрытого типа на установление соответствия

Задание 26.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Academic writing has a number of genres for various purposes. Connect the genre with its purpose in the table below.

Genre		Purpose	
A	Informal letter	1	to provide information on the subject in concise and official manner
Б	Formal letter	2	to provide information on the author's education and working experience in chronological order
В	Summary	3	to allow communication between interlocutors in an unofficial manner, an exchange of information between friends and family
Г	Curriculum Vitae (CV)	4	to compress information of the initial text with highlighting the main key points

Запишите в таблицу выбранные цифры под соответствующими буквами.

A	Б	В	Г

Ответ: A3Б1В4Г2

Задание 27.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Formal letters are distinguished by the purposes they fulfill. Match the type of letter with its purpose in the table below.

Type		Purpose	
A	Motivation letter	1	to issue a complaint on the low quality of a product or a service
Б	Cover letter	2	to express one's interest in the position / degree
В	Letter of reclamation	3	to provide additional information to the enclosed CV (curriculum vitae)
Г	Reference letter	4	to recommend a candidate for a certain position / degree

Запишите в таблицу выбранные цифры под соответствующими буквами.

A	Б	В	Г

Ответ: A2Б3В1Г4

Задание 28.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Abbreviations are widely used in scientific texts. Match them with their functions.

Abbreviation		Full form	
A	e.g.	1	to imply more points of enumeration without stating them
Б	i.e.	2	to rephrase information differently
В	cf.	3	to compare a case to a similar one
Г	etc.	4	to give an example

Запишите в таблицу выбранные цифры под соответствующими буквами.

А	Б	В	Г

Ответ: А4Б2В3Г1

Задание 29.

Прочитайте текст и установите соответствие.

Language has multiple resources for expression. Match a type of meaning to its definition

Type of meaning		Definition	
А	Synonym	1	a word or expression that conveys a different meaning (e.g. terrestrial - aquatic)
Б	Antonym	2	a word which has the same form as another word but a different meaning (e.g. a school of fish - elementary school)
В	Homonym	3	a word or expression that conveys a similar meaning (e.g. lotic - running)
Г	Euphemism	4	a substitute expression for a word or expression considered to be too harsh or inappropriate (e.g. 'kill fish submitted for analysis' - 'euthanize fish submitted for analysis')

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

А	Б	В	Г

Ответ: А3Б1В2Г4

Задание 30.

Прочитайте текст и установите соответствие.

A scientific article consists of several parts. Match the part of the article with its function.

Part		Function	
А	Title	1	presents the main points of the article in a compressed manner
Б	Acknowledgements	2	reflects the main idea of the article, starts the article
В	Keywords	3	mention people who indirectly contributed to the creation of the article
Г	Abstract	4	contains a list of bibliographical resources used for the article
Д	References	5	highlight the major notions of the article

Запишите выбранные цифры под соответствующими буквами:

А	Б	В	Г	Д

Ответ: А2Б3В5Г1Д4

УК-5.2 Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам

Задания закрытого типа на установление последовательности

Задание 31.

Прочитайте текст и установите последовательность.

A formal letter are written in several stages. Write the sequence of numbers from beginning to end. Пример: 12345.

1. sender's full name
2. address of the recipient
3. closing expressions
4. greeting formulae
5. main body of the letter

Ответ: 24531

Задание 32.

Прочитайте текст и установите последовательность.

The main body of a scientific article is usually divided into following parts. Write their sequence from the first one to the last one. Пример: 12345.

1. methods
2. analysis
3. results
4. introduction
5. discussion

Ответ: 41325

Задание 33.

Прочитайте текст и установите последовательность.

To write a summary you need to follow several steps. Write a sequence of numbers from the first one to the last one. Пример: 12345.

1. choosing synonyms for the expressions in the text
2. connecting your phrases with logical links
3. finding key ideas
4. compressing key ideas
5. dividing the text into parts

Ответ: 53412

Задание 34.

Прочитайте текст и установите последовательность.

When you're making a presentation you go through several stages. Write a sequence of numbers from the first one to the last one. Пример: 1234567:

1. presenting your arguments
2. welcoming the audience to ask questions
3. greeting the audience
4. announcing the topic of your presentation
5. telling your conclusions
6. thanking the audience for their attention
7. starting the talk with a thought-provoking statement

Ответ: 3471562

Задание 35.

Прочитайте текст и установите последовательность.

When conducting a fish necropsy you need to follow a series of steps. Write a sequence of numbers from the first one to the last one.. Пример: 12345:

1. fins and skin mucus are removed
2. the samples of cultures are submitted to the diagnostics
3. the fish is euthanized
4. microbial cultures are taken from the tissues
5. the fish body is cut open

Ответ: 31542

ЗАДАНИЕ ОТКРЫТОГО ТИПА

Задание 36.

Прочитайте текст и запишите краткий ответ.

When writing a formal letter or e-mail, it is very important to render the start and the ending of the text properly. For example, you start with 'Dear Madam/Sir' in case you don't know the name of your recipient, or, for example, with 'Dear Mr. Smith' if you know whom you're writing to. The ending formulae can also differ depending on this factor. In the case when recipient is unknown, you finish your letter with 'Yours faithfully', as you're expressing the faith in their good will. However, when you state the name in the beginning, you usually express your sincere intentions towards the person. Write the appropriate ending formula.

Ответ: Yours sincerely.

Задание 37.

Прочитайте текст и запишите краткий ответ.

The structure of an essay usually includes three parts. The first part is introduction. Here you state the main problem of your essay and your point of view on it. The second part is argumentation. You list your arguments and provide examples for each of them. The last part is dedicated to summing up your main idea and reiterating your point of view. Name the last part.

Ответ: Conclusion.

Задание 38.

Прочитайте текст и запишите краткий ответ.

Paraphrasing is a crucial skill when it comes to summarizing a text. For instance, you could convey numerical data in multiple ways. You could write '10% of students' or 'one in ten students', or even 'one tenth of students'. We can also use 'fewer than' for countable nouns and 'less than' for uncountable, as well as 'more than' for both. Rephrase the following statement: 'Just around 40% of fish currently comes from capture fisheries' using the word 'half'.

Ответ: Less than half of fish currently comes from capture fisheries.

Задание 39.

Прочитайте текст и дайте краткий ответ

To describe graphs with numeric data we use verbs denoting the change in a state (e.g. to grow, increase, to drop etc.). We can also use modifiers such as 'slightly' or 'dramatically'. For example, 'the prices for a certain product went from 12\$ to 10\$' can be rephrased as 'the prices for a certain product dropped slightly'. Describe the following data using a verb + modifier: "Global fish trade revenue has gone from 15 billion dollars to 60 billion since 1980s".

Ответ: Global fish trade revenue has increased dramatically since 1980s.

Задание 40.

Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ.

In scientific texts the names of well-known organizations are often abbreviated. In the field of aquaculture and fisheries, an abbreviation widely used is FAO. Write the full form of this abbreviation.

Ответ: Food and Agriculture Organization.

3.2. Типовые задания для промежуточной аттестации

3.2.1. Вопросы к зачету

Проверяемая компетенция: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный;

1. CV and Resume
2. Poster and how to present it

УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях.

3. Presentation of the research
4. Review of the article

Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5)

УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

1. Comparative analysis of aquacultural systems in USA, Great Britain and Russian Federation
2. Traditional usage of fish products in USA, Great Britain and Russian Federation

УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам

3. The difference in terms of denoting fish in USA, Great Britain and Russian Federation
4. Searching for information concerning aquaculture in foreign journals

3.2.2. Вопросы к экзамену

Проверяемая компетенция: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

УК-4.1. Составление и корректный перевод академических и профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.

1. History of the Aquatic Researches.
2. The World Ocean: Is it a bless or a curse?
3. Aquatic Disasters: Who can be blamed?

УК-4.2. Ведение академической и профессиональной дискуссии. Представление результатов академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях.

4. Coastal Countries: Should we survive?
5. Artificial Growing of Fish: Is it a good substitute for natural resources?
6. History of the Aquatic Researches.
7. The World Ocean: Is it a bless or a curse?

Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5)

УК-5.1. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

8. Aquatic Disasters: Who can be blamed?
9. Coastal Countries: Should we survive?
10. Artificial Growing of Fish: Is it a good substitute for natural resources?

УК-5.2. Выбор способов интеграции в команду работников, принадлежащих к разным культурам

11. History of the Aquatic Researches.
12. The World Ocean: Is it a bless or a curse?

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ И НАВЫКОВ И ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Критерии оценивания знаний обучающихся при проведении коллоквиума:

- **Отметка «отлично»** - обучающийся четко выражает свою точку зрения по рассматриваемым вопросам, приводя соответствующие примеры.
- **Отметка «хорошо»** - обучающийся допускает отдельные погрешности в ответе
- **Отметка «удовлетворительно»** - обучающийся обнаруживает пробелы в знаниях основного учебного и нормативного материала.
- **Отметка «неудовлетворительно»** - обучающийся обнаруживает существенные пробелы в знаниях основных положений дисциплины, неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи.

Критерии оценивания знаний обучающихся при проведении тестирования:

Результат тестирования оценивается по процентной шкале оценки. Каждому обучающемуся предлагается комплект тестовых заданий из 25 вопросов:

- **Отметка «отлично»** – 25-22 правильных ответов.
- **Отметка «хорошо»** – 21-18 правильных ответов.

- **Отметка «удовлетворительно»** – 17-13 правильных ответов.
- **Отметка «неудовлетворительно»** – менее 13 правильных ответов

Критерии знаний при проведении зачета:

• **Оценка «зачтено»** должна соответствовать параметрам любой из положительных оценок («отлично», «хорошо», «удовлетворительно»).

• **Оценка «не зачтено»** должна соответствовать параметрам оценки «неудовлетворительно».

• **Отметка «отлично»** – выполнены все виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. Обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, навыками, применяет их в ситуациях повышенной сложности. При этом могут быть допущены неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

• **Отметка «хорошо»** – выполнены все виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. Обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, навыками, применяет их в стандартных ситуациях. При этом могут быть допущены незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

• **Отметка «удовлетворительно»** – не выполнен один или более видов учебной работы, предусмотренных учебным планом. Обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, допускаются значительные ошибки, проявляется частичное отсутствие знаний, умений, навыков по ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

• **Отметка «неудовлетворительно»** – не выполнены виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. Обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателей, допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие знаний, умений, навыков по большому ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

Критерии знаний при проведении экзамена:

• **Отметка «отлично»** – выполнены все виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. Обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, навыками, применяет их в44 ситуациях повышенной сложности. При этом могут быть допущены неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

• **Отметка «хорошо»** – выполнены все виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. Обучающийся демонстрирует соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, оперирует приобретенными знаниями, умениями, навыками, применяет их в стандартных ситуациях. При этом могут быть допущены незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

• **Отметка «удовлетворительно»** – не выполнен один или более видов учебной работы, предусмотренных учебным планом. Обучающийся демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателям, допускаются значительные ошибки, проявляется частичное отсутствие знаний, умений,

навыков по ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

• **Отметка «неудовлетворительно»** – не выполнены виды учебной работы, предусмотренные учебным планом. демонстрирует неполное соответствие знаний, умений, навыков приведенным в таблицах показателей, допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие знаний, умений, навыков по большому ряду показателей, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

5. ДОСТУПНОСТЬ И КАЧЕСТВО ОБРАЗОВАНИЯ ДЛЯ ЛИЦ С ОВЗ

При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья могут использоваться собственные технические средства.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:	– в печатной форме увеличенным шрифтом, – в форме электронного документа.
Для лиц с нарушениями слуха:	– в печатной форме, – в форме электронного документа.
Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата	– в печатной форме, аппарата: – в форме электронного документа.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивает выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, задания зачитываются преподавателем);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Аннотация рабочей программы дисциплины
Б1.О.01 «Профессиональный иностранный язык» для подготовки магистров
по направлению подготовки 35.04.07 «Водные биоресурсы и аквакультура»

Цель освоения дисциплины: овладение основами научного общения на иностранном языке в устной и письменной формах.

Место дисциплины в учебном плане: Б1.О.01 «Профессиональный иностранный язык» является дисциплиной обязательной части по направлению подготовки 35.04.07 «Водные биоресурсы и аквакультура», дисциплина осваивается в 1, 2 семестрах.

Требования к результатам освоения дисциплины: Изучение дисциплины должно сформировать следующие компетенции: УК-4, УК-5.

Краткое содержание дисциплины:

Лексика: Учебная лексика

Профессиональная лексика

Термины

Грамматика: Словообразование

Местоимение

Степени сравнения прилагательных и наречий

Артикль

Предлоги

Союзы

Речевой этикет: Бытовая сфера

Профессионально-деловая сфера

Культура и традиции стран изучаемого языка

Чтение: Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения

Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации

Письмо: Оформление электронного сообщения и факса

Оформление делового письма

History of the Aquatic Researches.

The World Ocean: Is it a blessing or a curse?

Aquatic Disasters: Who can be blamed?

Coastal Countries: Should we survive?

Artificial Growing of Fish: Is it a good substitute for natural resources?

Общая трудоемкость дисциплины составляет: 4 зачетные единицы (144 часа).

Итоговый контроль по дисциплине: зачет, экзамен.